



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1425]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 4, 2014/आषाढ़ 13, 1936

No. 1425]

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 4, 2014/ASADHA 13, 1936

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 4 जुलाई, 2014

सं० 88 (आर.ई. 2013)/2009-2014

विषय:— चीनी की निर्यात नीति।

का.आ. 1699(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैरा 1.3 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा निर्यात एवं आयात मर्चों के आईटीसी (एचएस) वर्गीकरण की अनुसूची 2 के अध्याय 17 में तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन करती है:—

2. दिनांक 05.06.2013 की अधिसूचना सं. 15 (आर.ई.-2013)/2009-2014 के अनुसार मौजूदा प्रविष्टियां

अध्याय 17

चीनी और चीनी से बने मिष्ठान

क्रम सं.	टैरिफ मद एचएस कोड	यूनिट	मद का ब्यौरा	निर्यात नीति	प्रतिबंध की प्रकृति
93	1701 00 00	किग्रा.	(क) चीनी*	मुक्त	विदेश व्यापार महानिदेशालय में मात्रा का पूर्व पंजीकरण
		किग्रा.	(ख) यूरोपीय संघ (ईयू) तथा संयुक्त राज्य अमरीका (यूएसए) को तरजीही चीनी कोटा	राज्य व्यापार उद्यम	मैसर्स इंडियन शुगर एक्जिम कारपोरेशन लिमिटेड के माध्यम से विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा समय-समय पर अधिसूचित मात्रात्मक सीमा के अधीन निर्यात की अनुमति

* भेषजीय श्रेणी की चीनी [(i) सुक्रोज आईपी/बीपी/ईपी/यूएसपी/जेपी और (ii) सुक्रोज एआर और एलआर] और विशिष्ट चीनी [(i) शुगर क्यूब, (ii) शुगर सैसे (सफेद और भूरा), (iii) कैस्टर शुगर, (iv) डेमरारा शुगर, (v) लाइट ब्राउन शुगर, (vi) आइसिंग शुगर, (vii) फांटेन्ट आइसिंग शुगर, (viii) कथली शुगर, (ix) कैन्डी शुगर, (x) रेनबो शुगर, (xi) पर्ल शुगर और (xii) ट्रिमोलीन (इन्वर्ट शुगर)] का निर्यात पंजीकरण की शर्त के बिना होगा।

अध्याय 17 की निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी

टिप्पणी 1

हटा दी गई है।

टिप्पणी 2

10,000 मीट्रिक टन कार्बनिक चीनी के निर्यात की अनुमति निम्नलिखित शर्तों के अधीन दी जाएगी:

- चीनी को कार्बनिक चीनी के रूप में एपीडा द्वारा विधिवत रूप से प्रमाणित किया जाना चाहिए।
- पोतलदान के पहले निर्यात संविदाएँ एपीडा, नई दिल्ली में पंजीकृत होनी चाहिए;
- निर्यात सीमाशुल्क ईडीआई पत्तनों से ही किया जाएगा।

संशोधित प्रविष्टियाँ

अध्याय 17

चीनी और चीनी से बने मिष्ठान

क्रम सं.	टैरिफ मद एचएस कोड	यूनिट	मद का ब्यौरा	निर्यात नीति	प्रतिबंध की प्रकृति
93	1701 00 00	किग्रा.	(क) चीनी*	मुक्त	विदेश व्यापार महानिदेशालय में मात्रा का पूर्व पंजीकरण
		किग्रा.	(ख) यूरोपीय संघ (ईयू) तथा संयुक्त राज्य अमरीका (यूएसए) को तरजीही चीनी कोटा	राज्य व्यापार उद्यम	मैसर्स इंडियन शुगर एक्जिम कारपोरेशन लिमिटेड के माध्यम से विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा समय-समय पर अधिसूचित मात्रात्मक सीमा के अधीन निर्यात की अनुमति

*चीनी में कार्बनिक चीनी शामिल है। तथापि भेषजीय श्रेणी की चीनी [(i) सुक्रोज आईपी/बीपी/ईपी/यूएसपी/जेपी और (ii) सुक्रोज एआर और एलआर] और विशिष्ट चीनी [(i) शुगर क्यूब, (ii) शुगर सैसे (सफेद और भूरा), (iii) कैस्टर शुगर, (iv) डेमरारा शुगर, (v) लाइट ब्राउन शुगर, (vi) आइसिंग शुगर, (vii) फांटेन्ट आइसिंग शुगर, (viii) कथली शुगर, (ix) कैन्डी शुगर, (x) रेनबो शुगर, (xi) पर्ल शुगर और (xii) ट्रिमोलीन (इन्वर्ट शुगर)] का निर्यात पंजीकरण की शर्त के बिना होगा।

अध्याय 17 की निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी

टिप्पणी 1

हटा दी गई है।

टिप्पणी 2

जब तक चीनी का निर्यात 'मुक्त' है कार्बनिक चीनी के निर्यात की अनुमति बगैर किन्हीं मात्रात्मक सीमाओं के होगी। ऐसे निर्यात निम्नलिखित शर्तों के अधीन होंगे:

- चीनी को कार्बनिक चीनी के रूप में एपीडा द्वारा विधिवत रूप से प्रमाणित किया जाना चाहिए।
- आनलाइन पद्धति के माध्यम से विदेश व्यापार महानिदेशालय में मात्रा का पूर्व पंजीकरण।

3. इस अधिसूचना का प्रभाव:

- जब तक चीनी का निर्यात 'मुक्त रूप से' अनुमत है कार्बनिक चीनी के निर्यात के लिए मात्रा की सीमा हटा दी गई है।
- कार्बनिक चीनी का निर्यात विदेश व्यापार महानिदेशालय में मात्रा का पंजीकरण और चीनी को कार्बनिक चीनी के रूप में एपीडा द्वारा प्रमाणन की शर्त के अधीन अनुमत होगा।
- चीनी के निर्यात से संबंधित अन्य शर्तों में कोई परिवर्तन नहीं है।

[फा. सं. 01/91/180/879/एएम 08/निर्यात सैल (पार्ट)]

प्रवीर कुमार, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY
(Department of Commerce)
NOTIFICATION

New Delhi, the 4th July, 2014

No. 88 (RE-2013)/2009-2014

Subject: Export policy of sugar.

S.O. 1699(E).—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No.22 of 1992) read with Para 1.3 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government, with immediate effect, hereby makes the following amendments in Chapter 17 of Schedule 2 of ITC(HS) Classification of Export and Import Items.

2. Existing entries as per Notification No. 15(RE-2013)/2009-2014 Dated 05.06.2013

Chapter 17

Sugars and Sugar Confectionery

S.No.	Tariff Item HS Code	Unit	Item Description	Export Policy	Nature of Restriction
93	1701 00 00	Kg	(a) Sugar *	Free	Prior registration of quantity with DGFT.
		Kg	(b) Preferential Quota Sugar to EU and USA	STE	Export permitted through M/s.Indian Sugar Exim Corporation Limited subject to quantitative ceiling notified by DGFT from time to time.

* Export of Pharmaceutical Grade Sugar [(i) Sucrose IP/BP/EP/USP/JP and (ii) Sucrose AR & LR] and Speciality Sugar [(i) Sugar cubes (ii) Sugar sachets (white & brown) (iii) Castor sugar (iv) Demerara sugar (v) Light brown sugar (vi) Icing sugar (vii) Fondant icing sugar (viii) Kathali sugar (ix) Candy sugar (x) Rainbow sugar (xi) Pearl sugar and (xii) Trimoline (invert sugar)] would not be subject to registration requirement.

Export Licensing Note of Chapter 17

Note 1

Deleted.

Note 2

Export of 10,000 MTs of organic sugar, per annum will be permitted subject to following conditions:

- (i) The sugar should be duly certified by APEDA as being organic sugar;
- (ii) Export contracts should be registered with APEDA, New Delhi prior to shipment;
- (iii) Exports shall be allowed only from Customs EDI Ports.

Amended entries:

Chapter 17

Sugars and Sugar Confectionery

S.No.	Tariff Item HS Code	Unit	Item Description	Export Policy	Nature of Restriction
93	1701 00 00	Kg	(a) Sugar *	Free	Prior registration of quantity with DGFT.
		Kg	(b) Preferential Quota Sugar to EU and USA	STE	Export permitted through M/s.Indian Sugar Exim Corporation Limited subject to quantitative ceiling notified by DGFT from time to time.

* Sugar includes Organic Sugar. However, export of Pharmaceutical Grade Sugar [(i) Sucrose IP/BP/EP/USP/JP and (ii) Sucrose AR & LR] and Speciality Sugar [(i) Sugar cubes (ii) Sugar sachets (white & brown) (iii) Castor sugar (iv) Demerara sugar (v) Light brown sugar (vi) Icing sugar (vii)

Fondant icing sugar (viii) Kathali sugar (ix) Candy sugar (x) Rainbow sugar (xi) Pearl sugar and (xii) Trimoline (invert sugar)] would not be subject to registration requirement.

Export Licensing Note of Chapter 17

Note 1

Deleted.

Note 2

Export of organic sugar without any quantity limits, will be permitted till the time export of sugar is “Free”. Such export will be subject to following conditions:

- (i) The sugar should be duly certified by APEDA as being organic sugar;
- (ii) Prior registration of quantity with DGFT through online system.

3. Effect of this notification:

- (i) The quantity ceiling for export of organic sugar has been removed till the time export of sugar is permitted “Freely”.
- (ii) Export of organic sugar would be permitted subject to registration of quantity with DGFT and certification by APEDA as sugar being organic sugar.
- (iii) There is no change in other conditions relating to export of sugar.

[F. .No.01/91/180/879/AM 08/Export Cell (Part)]

PRAVIR KUMAR, Director General of Foreign Trade